



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/819
20 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

Сорок седьмая сессия
Пункт 115а повестки дня

ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ
МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ: СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Хорхе ОСЕЛЬЯ (Аргентина)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своем 3-м пленарном заседании 18 сентября 1992 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок седьмой сессии пункт, озаглавленный:

"Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке:

- a) Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением;
- b) Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане",

и передать его на рассмотрение Пятого комитета.

2. Пятый комитет рассмотрел подпункт а пункта 115 повестки дня на своих 46-м и 50-м заседаниях соответственно 16 и 19 декабря 1992 года. В его распоряжении находились доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (A/47/620) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/47/782).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/47/L.12

3. На своем 50-м заседании 19 декабря 1992 года представитель Испании представил проект резолюции A/C.5/47/L.12.
4. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/47/L.12 без голосования (см. пункт 6).
5. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта, содержатся в соответствующих кратких отчетах (см. A/C.5/47/SR.46 и 50).

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением 1/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 2/,

принимая во внимание резолюцию 350 (1974) Совета Безопасности от 31 мая 1974 года, в соответствии с которой Совет создал Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Сил и последней из которых является резолюция 790 (1992) Совета от 25 ноября 1992 года,

ссылаясь на свою резолюцию 3211 В (XXIX) от 29 ноября 1974 года о финансировании Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 46/193 от 20 декабря 1991 года,

вновь подтверждая свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов, связанных с Силами Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

1/ A/47/620.

2/ A/47/782.

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы и что экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции, связанные с большими расходами,

принимая во внимание особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности, которая упоминается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года, при финансировании таких операций,

учитывая финансовое состояние Специального счета для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением, описанное в докладе Генерального секретаря 1/, и ссылаясь на пункты 24 и 26 доклада Консультативного комитета 2/,

признавая, что вследствие невыплаты взносов некоторыми государствами-членами положительный баланс Специального счета для Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций и Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением был фактически полностью использован для пополнения поступлений от взносов на покрытие расходов Сил,

сознавая важность предоставления Силам Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением финансовых ресурсов, необходимых им для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

отмечая с признательностью внесение правительством одной из стран добровольного взноса на содержание Сил,

1. постановляет ассигновать на Специальный счет, упомянутый в пункте 1 раздела II резолюции 3211 В (XXIX) Генеральной Ассамблеи, сумму в размере 21 384 000 долл. США брутто (20 835 000 долл. США нетто), утвержденную и распределенную в соответствии с пунктом 14 резолюции 46/193 Ассамблеи для деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением в период с 1 июня по 30 ноября 1992 года включительно;

2. постановляет также ассигновать на Специальный счет сумму в размере 18 206 500 долл. США брутто (17 718 000 долл. США нетто) для деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением в период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года включительно;

3. постановляет далее в порядке исключения распределить сумму в размере 18 206 500 долл. США брутто (17 718 000 долл. США нетто) на вышеупомянутый период между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным в резолюциях Ассамблеи 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года и 46/198 от 20 декабря 1991 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы 3/;

4. постановляет, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3 выше, вычитается их соответствующая доля в предполагаемых поступлениях, не связанных с налогообложением персонала, в размере 7500 долл. США, утвержденным на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года включительно;

5. постановляет также, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3 выше, вычитается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения в рамках предполагаемых поступлений по плану налогообложения персонала в размере 481 000 долл. США, утвержденном на период с 1 декабря 1992 года по 31 мая 1993 года включительно;

6. постановляет далее, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3 выше, вычитается их соответствующая доля нераспределенного остатка в размере 911 000 долл. брутто (841 000 долл. США нетто) за период с 1 декабря 1991 года по 30 ноября 1992 года включительно;

7. уполномочивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в размере, не превышающем 3 034 000 долл. США брутто (2 953 000 долл. США нетто) в месяц, на период с 1 июня по 30 ноября 1993 года включительно, если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Сил по истечении периода в шесть месяцев, установленного в соответствии с его резолюцией 790 (1992), при этом данная сумма подлежит пропорциональному распределению между государствами-членами в соответствии со схемой, установленной в настоящей резолюции;

8. постановляет приостановить действие положений 5.2b, 5.2d, 4.3 и 4.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении суммы положительного сальдо по состоянию на 31 декабря 1991 года за период с 1 декабря 1990 года по 30 ноября 1991 года в размере 4 520 635 долл. США, которую в противном случае пришлось бы возвратить в соответствии с этими положениями, и перевести эту сумму на вспомогательный счет, созданный в соответствии с резолюцией 33/13 E Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года, до принятия дальнейшего решения Ассамблеей;

9. постановляет также, что вопрос о взносах Азербайджана, Армении, Боснии и Герцеговины, Грузии, Казахстана, Кыргызстана, Республики Молдовы, Сан-Марино, Словении, Таджикистана, Туркменистана, Узбекистана и Хорватии на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением будет рассматриваться в соответствии со шкалой взносов, которая будет утверждена для этих государств-членов Генеральной Ассамблеей на ее сорок седьмой сессии;

10. предлагает новым государствам-членам, перечисленным в пункте 9 выше, производить авансовые выплаты в счет их начисленных взносов, размер которых будет установлен впоследствии;

11. предлагает вносить добровольные взносы на содержание Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 43/230 от 21 декабря 1988 года, 44/192 А от 21 декабря 1989 года и 45/258 от 3 мая 1991 года;

12. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией;

13. постановляет включить в предварительную повестку дня своей сорок восьмой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке: Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением".
